



Пресс-релиз

В Дубае согласован новый глобальный договор в области электросвязи

Всемирная конференция по международной электросвязи формирует прочную новую основу для гиперсоединенного мира завтрашнего дня

Дубай, 14 декабря 2012 года – После двух недель интенсивных переговоров делегаты из всех уголков мира согласовали новый глобальный договор, который поможет проложить путь к гиперсоединенному миру, предоставляющему потенциал информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) людям повсюду в мире.

Более 2000 делегатов было зарегистрировано на конференции, которую проводил МСЭ по просьбе своих 193 Государств-Членов, чтобы вновь провести переговоры по [Регламенту международной электросвязи \(РМЭ\)](#) – имеющему обязательную юридическую силу глобальному договору, способствующему глобальному присоединению и функциональной совместимости информационно-коммуникационных услуг, их эффективной эксплуатации и обеспечению ими всего населения.

В договоре устанавливаются общие принципы для обеспечения свободного потока информации во всем мире. Новые положения текста договора делают особый упор на будущих усилиях, направленных на оказание помощи развивающимся странам, на содействии доступности для лиц с ограниченными возможностями и на утверждении права всех людей на свободу слова в рамках сетей ИКТ.

К другим прогрессивным новым положениям относятся Резолюция о создании единого глобального номера для доступа к службам экстренной помощи, новый текст, обеспечивающий более прозрачное ценообразование для роуминга мобильной связи, а также новые положения, направленные на повышение энергоэффективности сетей ИКТ и на содействие борьбе с электронными отходами.

Оживленные и продолжительные дискуссии на конференции были вызваны такими сложными вопросами, как безопасность сетей, рассылаемый в массовом порядке незапрашиваемый контент, например спам в электронной почте, определение организаций, оказывающих услуги в соответствии с условиями договора, принцип недискриминационного доступа стран к сетям друг друга, а также вопрос о том, следует ли включать в Преамбулу договора формулировку о свободе слова.

Председателю Мохамеду Нассеру Аль-Ганиму (ОАЭ) удалось преодолеть казалось бы тупиковую ситуацию, образовавшуюся в четверг, после затянувшихся до глубокой ночи обсуждений в среду, 12 декабря, на которых не удалось добиться прогресса по нескольким остающимся спорным вопросам. Вернувшись на заседание в четверг вечером, после напряженного начала переговоров в первой половине этого дня, г-н Аль-Ганим представил новый "сводный пакет", содержащий все согласованные компромиссные тексты, которые в течение двух предыдущих недель скрупулезно, раздел за разделом, обсуждались на переговорах на уровне Комитета, Специальной группы и неофициальной группы.

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун Туре назвал подписание договора во второй половине дня сегодня "своевременной и исторической возможностью обеспечить присоединение для двух третей населения мира, которые все еще остаются отключенными".

Выступая сегодня во второй половине дня перед собравшимися на церемонию закрытия конференции делегатами, он сказал: "Оглядываясь сегодня на весьма интенсивные и очень продолжительные рабочие дни, вы можете с высоко поднятой головой гордиться своим триумфом над противоречиями и достижением этих благ". Он добавил, что сожалеет по поводу того, что некоторые страны до сих пор отказываются

ратифицировать этот договор, и выразил надежду, что МСЭ продолжит работу в конструктивном духе с этими странами, добивающимися прогресса.

Д-р Туре воздал должное исключительной работе Председателя г-на Аль-Ганима, отметив его успех в руководстве порой весьма трудными обсуждениями и наградив его Золотой медалью МСЭ, которая является высшей почестью организации. "Г-н Аль-Ганим играл жизненно важную роль в работе конференции. Ему удавалось сохранять спокойствие и сдерживать нервы в течение продолжительных дней и ночей, которые мы проводили вместе, и он олицетворял собой ключевую ценность МСЭ – глобальный консенсус", – заявил д-р Туре.

Г-н Аль-Ганим говорил о громадной задаче, связанной с пересмотром договора 24-летней давности, чтобы обеспечить его актуальность для будущих поколений пользователей ИКТ и в условиях все более глобализованной, конкурентной и весьма инновационной среды ИКТ.

"Мы прибыли на конференцию с совершенно различными позициями. В различных странах существуют совершенно различные рыночные условия, однако все понимают, насколько важную роль будут играть ИКТ в их продолжающемся социально-экономическом развитии. И хотя нам не удалось добиться всеобщего консенсуса, я считаю, что мы тем не менее достигли важной вехи в обеспечении такого широкого согласия, и я убежден, что этот новый РМЭ проложит путь к лучшему, более соединенному миру и к более справедливой среде для всех".

ВКМЭ-12 стала одной из наиболее открытых конференций по разработке договоров, которые когда-либо проводились, за счет осуществления веб-трансляций в прямом эфире и в записи, а также за счет ввода субтитров на английском языке выступлений на всех собраниях основного рабочего комитета (Комитета 5 – Комитета по рассмотрению), а также на пленарных заседаниях конференции. Работа конференции характеризовалась также значительным охватом со стороны социальных сетей, а также проведением ежедневных брифингов для средств массовой информации, доступных посредством платформы Adobe Connect.

Статистика конференции

- В общей сложности Государства-Члены внесли на конференции **1275** предложений.
- Присутствовали на месте почти **1600** делегатов из **151** Государства-Члена, включая почти **70** министров, заместителей министров и послов.
- Безбумажная рабочая среда позволила сэкономить буквально **миллионы страниц** бумаги.
- **150** часов официальных собраний конференции непосредственно в Дубайском Всемирном торговом центре – помимо тысяч часов неофициальных собраний делегаций.
- **13 миллионов** посещений страниц на веб-сайте МСЭ, посвященном ВКМЭ, за последний месяц.
- Около **12 миллионов** впечатлений в твиттере в день в результате размещенных в ходе конференции твитов с использованием хэштегов **#WCIT12** и **#WCIT**.
- Более **30** видеоматериалов профессионального качества были произведены на месте, которые просмотрели более **10 000** раз в YouTube, помимо более чем **30** информационных видеобюллетеней, которые были выпущены крупными средствами радиовещания во всем мире.
- Более **600** журналистов принимали участие в дистанционных ежедневных брифингах для средств массовой информации, что позволило сэкономить **три миллиона** километров поездок в Дубай и **420** тонн выбросов углерода.
- Более **300** часов веб-трансляций в прямом эфире.
- **600** часов синхронного перевода и письменный перевод текстов объемом почти **700 000** слов.

Выступление д-ра Туре, сделанное сразу же после закрытия переговоров в четверг, размещено на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/statement-toure.aspx.

Полный стенографический отчет на английском языке, полученный в результате синхронного ввода субтитров в залах заседаний, о всех пленарных заседаниях и заседаниях Комитета 5, имеется на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/captioning.aspx.

С полным текстом Заключительных актов нового РМЭ можно ознакомиться на веб-сайтах по адресам:

- английский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/E/web/flipviewerexpress.html;
- французский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/F/web/flipviewerexpress.html;
- испанский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/S/web/flipviewerexpress.html;
- арабский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/A/web/flipviewerexpress.html;
- китайский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/C/web/flipviewerexpress.html;
- русский: http://wftp3.itu.int/pub/epub_shared/GS/WCIT-12/R/web/flipviewerexpress.html.

Версия в формате PDF документа размещена на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Documents/final-acts-wcit-12.pdf.

Архивированные многоязычные записи веб-трансляций церемоний открытия и закрытия ВКМЭ-12, пресс-конференции при открытии и закрытии конференции, а также всех пленарных заседаний конференции и заседаний Комитета 5 имеются на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/webcast.aspx.

Просмотреть архивы ежедневных брифингов для средств массовой информации с Генеральным секретарем МСЭ и с другими ключевыми должностными лицами, воспроизводящими ежедневные обсуждения, можно посредством платформы *Adobe Connect* на веб-сайте по адресу: <http://itu.adobeconnect.com/wcit2012/>.

С выступлениями и другой информацией можно ознакомиться в **Отделе новостей ВКМЭ-12** по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/newsroom.aspx.

Часто задаваемые вопросы, всеобъемлющий набор **Общих сведений**, охватывающий основные темы обсуждений, и **презентация об основных мифах о ВКМЭ** размещены на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/WCIT-backgroundbriefs.aspx.

Видеоматериалы о собраниях можно просмотреть и загрузить с качеством, пригодным для радиовещания, на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/newsroom/Pages/videos.aspx.

Фотографии с собраний можно загрузить на веб-сайте по адресу: www.flickr.com/photos/itupictures/sets/72157632073685626/.

Основные подготовительные документы к конференции размещены на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/documents.aspx.

Версия РМЭ 1988 года размещена на веб-сайте по адресу: www.itu.int/en/wcit-12/Pages/itrs.aspx.

Примечание для редакторов

МСЭ является уникальной организацией в системе ООН, включающей около 700 Членов Секторов (в основном из частного сектора), помимо 193 Государств-Членов. Все они активно участвовали в подготовительном процессе к ВКМЭ-12, который осуществлялся в течение ряда лет. Кроме того, МСЭ создал **общественный консультативный веб-сайт**, открытый для всех заинтересованных сторон на шести языках (в общей сложности получено 31 сообщение за период с 15 августа по 7 ноября, из которых 29 были опубликованы [и 2 отвергнуты в связи с неразрешенными гиперссылками]). МСЭ также провел четыре глобальных брифинга (содействующих дистанционному участию из любой точки мира), открытые для средств массовой информации, аналитиков и гражданского

общества: те, которые проводились с использованием платформы *Adobe Connect*, сохранены на веб-сайте: <http://www.itu.int/en/wcit-12/Pages/media-briefings.aspx>.

Более подробную информацию можно получить, обратившись к:

Поль Коннилли (Paul Conneally)

Руководитель Отдела по связям и развитию партнерских отношений

Эл. почта: paul.conneally@itu.int

Тел.: +41 22 730 5601

Моб. тел.: +971 55 639 7614/+41 79 592 5668

Сара Паркес (Sarah Parkes)

Руководитель Отдела связей со СМИ и общественной информации

Эл. почта: sarah.parkes@itu.int

Тел.: +41 22 730 6135

Моб. тел.: +971 55 639 7644/+41 79 599 1439

Гэри Фоули (Gary Fowlie)

Руководитель Представительства для взаимодействия МСЭ с Организацией Объединенных Наций

Эл. почта: gary.fowlie@itu.int

Моб. тел.: +971 55 639 7677/+1 917 679 5252

Зара Назим (Zara Nazim)

Служба связи с общественностью

Dubai Media City

Эл. почта: z.nazim@raeeme.com

Тел.: +971 50 801 2315

Сана Аль-Лабабиди (Sana Al-Lababidi)

Служба связи с общественностью

Dubai Media City

Эл. почта: s.lababidi@raeeme.com

Тел.: +971 50 162 6565

Ноора Аль-Амери (Noora Al Ameri)

Регуляторный орган электросвязи

Объединенных Арабских Эмиратов

Эл. почта: noora.alameri@tra.gov.ae

Тел.: +971 55 893 2525

Ноор М. Шамма (Noor M. Shamma)

Руководитель службы связи с общественностью

Регуляторного органа электросвязи

Объединенных Арабских Эмиратов

Эл. почта: noor.shamma@tra.gov.ae

Тел.: +971 2 611 8260

Об МСЭ

МСЭ является ведущим учреждением Организации Объединенных Наций в области информационно-коммуникационных технологий. На протяжении более 145 лет МСЭ осуществляет на глобальной основе координацию совместного использования радиочастотного спектра, содействует международному сотрудничеству при распределении орбитальных позиций для спутников, способствует совершенствованию инфраструктуры электросвязи в развивающихся странах и создает всемирные стандарты, которые обеспечивают беспрепятственное взаимодействие широкого диапазона систем связи. От широкополосных сетей до беспроводных технологий нового поколения, воздушной и морской навигации, радиоастрономии, метеорологии с использованием спутников и конвергенции фиксированной и мобильной телефонной связи, интернета и технологий радиовещания – все это свидетельствует о том, что МСЭ верен идее соединить мир. www.itu.int